

# KÖNNYŰ LECKÉK

Zurbó Dorottya filmje



ÉCLIPSE FILM



Világpremier  
Locarnói Nemzetközi  
Filmfesztivál 2018  
Kritikusok Hete



Regionális premier  
Szarajevói Nemzetközi  
Filmfesztivál 2018  
Dokumentumfilmes verseny  
program



# KÖNNYŰ LECKÉK

Eredeti cím: Könnyű leckék  
Angol cím: Easy Lessons  
Műfaj: dokumentumfilm  
Hossz: 78 perc  
Bemutató ideje: 2018  
Gyártó ország: Magyarország  
Vetítési formátum: DCP 2K Flat  
1998x1080 1:85:1 colour 25P;  
5.1 sound  
Nyelv: magyar, somáli  
Felirat: magyar



## Rövid szinopszis

A Könnyű Leckék egy tizenhét éves szomáliai menekült lány magyarországi beilleszkedésének története. Kafia két évvel ezelőtt egyedül érkezett hazánkba, azóta egy budapesti gyermekotthonban lakik és készül a magyar középiskolai érettségire. A film intim mikrohelyzeteken keresztül mutatja meg, hogyan szakít egy szomáliai lány a felnőtté válás küszöbén szinte mindennel, ami gyermeki identitásának és mintáinak fontos eleme volt otthon, hogy új életet kezdhessen Európában.





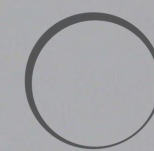
# Hosszú szinopszis:

A tizenhét éves Kafia két évvel ezelőtt egyedül érkezett hazánkba. A gyermekházasság elől menekült el Szomáliából. Azóta egy budapesti gyermekotthonban lakik és készül a magyar középiskolai érettségire. Megtanulja a nyelvet, elkezd modelkedni és munkát vállal az iskola mellett. Látszólag könnyen veszi az akadályokat, ám gyönyörű és magabiztos kisugárzása sok titkot rejt. A film intim mikrohelyzeteken keresztül mutatja meg, hogyan szakít egy szomáliai lány, a felnőtté válás küszöbén szinte mindennel, amiben otthon felnőtt, ami gyermeki identitásának és mintáinak fontos eleme volt, azért, hogy új életet kezdhessen Európában. Dogmák, tabuk, szabályok, kötelmek válnak semmivé. Édesanyja bátorságának és áldozatának köszönhetően menekülhetett el Szomáliából. Viszont az életében bekövetkezett radikális változást, a számára új kulturális közegben szerzett élményeit már képtelen vele megosztani. A kötelességtudat és a felmentés iránti vágy arra ösztönözné, hogy megtegye ezt a lépést, de hogyan... Ez a vívódás maga a film, és a vallomásnak is az egyetlen formája.



# KÖNNYŰ LECKÉK

Rendező: Zurbó Dorottya  
Főszereplő: Kafi  
Producer: Ugrin Julianna  
Operatőr: Natasha Pavlovskaya  
Vágó: Sass Péter  
Zeneszerző: Balázs Ádám  
Hangmérnök: Várhegyi Rudolf H.A.S.E.  
Gyártásvezető: Böjte Ágnes  
Fényelő: Salma Levente



ÉCLIPSE FILM



## Rendezői életrajz

Zurbó Dorottya (Budapest, 1988) 2014-ben szerzett diplomát az SZFE által indított DocNomads Nemzetközi Dokumentumfilm-rendező Mesterképzés ösztöndíj programjában, ami három neves európai filmakadémián zajlott: SZFE (Budapest, Magyarország), Lusófona (Lisszabon, Portugália) és LUCA (Brüsszel, Belgium). Korábban az ELTE Filmtudomány szakán végzett kitüntetéses oklevéllel. Filmjeit több alkalommal választották a Docnomads program reprezentatív alkotási közé és számos hazai és nemzetközi fesztiválon bemutatták őket (Verzió, DocLisboa, ZagrebDox, One World, Astra). Távolság (2017) című rövidfilmje a Jihlava Nemzetközi Dokumentumfilm Fesztivál versenyprogramjában szerepelt. A monostor gyermekei (2017; társrendező) című egészestés dokumentumfilmje, amely Bhutánban játszódik az IDFA - Amszterdami Nemzetközi Dokumentumfilm Fesztivál elsőfilmes versenyszekciójában került bemutatásra. A film azóta több, mint húsz nemzetközi fesztiválmeghívást kapott (True/False, Ambulante, DOK.fest München, San Fransisco IDFF) és Japánban és itthon is mozi forgalmazásba kerül. A Könnyű Leckék (2018), ami egy szomáliai kamaszlány magyarországi beilleszkedéséről szól, az első önálló rendezői debütálása. A dokumentumfilm a Magyar Nemzeti Filmalap Inkubátor programjának keretében készült és az idei Locarnói Film Fesztivál Kritikusok Hete versenyszekciójában kerül bemutatásra. 2015 szeptemberétől az SZFE DLA programjának hallgatója és oktató az SZFE Dokumentumfilm-rendező MA és a Docnomads Mesterképzésekben.

KÖNNYŰ LECKÉK

Zurbó Dorottya

e-mail:

dudorka88@gmail.com

mobil: +3620 585 4662



# Rendezői filmográfia:

# Zurbó Dorottya

2018 KÖNNYŰ LECKÉK (Magyarország | HD | dokumentumfilm | 78 perc | Éclipse Film)

- világpremier: 2018 Locarnói Nemzetközi Filmfesztivál – Kritikusok Hete
- regionális premier: 2018 Szarajevói Nemzetközi Filmfesztivál – Dokumentumfilmverseny szekció

2017 A MONOSTOR GYERMEKEI (Bhutan-Hungary | HD | dokumentumfilm | 74 min. | Éclipse Film – Sound Pictures | társrendező)

- premier: 2017 IDFA – First Appearance Competition
- 2017 Five Flavours FF; 2018 True/False FF; 2018 Ambulante IDFF; Cambodia IDFF; 2018 One World IDFF; 2018 Salem FF; 2018 Hungarian Filmweek, 2018 Mediawave FF; 2018 Zsigmond Vilmos FF: Best Documentary Award; 2018 San Francisco IDFF; 2018 DOK.fest München: SOS-Kindersörfer Weltweit Award nomination; 2018 Against Gravity IDFF; 2018 Seoul IWFF; 2018 Buddhist Art FF; 2018 Le Grand Bivouac FF; 2018 Duhok IFF; 2018 Bhutan Film Association: Best Documentary Award; 2018 Mostra La Ploma

2016 TÁVOLSÁG (Magyarország | HD | dokumentumfilm | 9 perc | DocNomads Joint Masters)

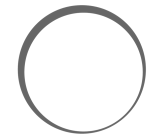
- 2017 Jihlava IDFF; 2016 DocLisboa IDFF; 2018 Zsigmond Vilmos FF: Best Experimental Documentary Award

2013 VASÁRNAPI EBÉD (Hungary | HD | dokumentumfilm | 21 min. | ELTE & Laokoon Film Arts)

- 2015 UNICA FF: Silver Medal in the Film Students/Young Professionals Competition; 2015 Ljubljana ISFF Zoom Hungary program; 2015 Mediawave IFF; 2015 ZagrebDox IDFF; 2014 Astra IDFF: Award for the Best Documentary in the Student Competition; 2014 One World IDFF; 2014 Cinema City IFF; 2014 Febiofest IFF; 2014 Verzió IDFF; 2014 Savaria FF; 2014 MAFSZ: Best Documentary Direction Award; 2013 Faludi IFF: Pro Educatione Award

# Produceri életrajz:

Ugrin Julianna 2008-ban kezdett el a filmszakmában dolgozni, először a Flóra Film Internationalben Kocsis Tiborral, mint producer asszisztens és nemzetközi projekt felelős. 2009-ben végezte el az EURODOC-ot, amely egy dokumentumfilm-es produceri képzés és fejlesztő workshop. 2009-ben kezdett el a Havas Films-ben dolgozni, mint producer. 2011-ben társszervezője volt az EURODOC első fordulójának Budapesten. Ugyanebben az évben kezdett el dolgozni Kenyeres Bálint Tegnap című nagyjátékfilm-tervén, amellyel a Cannes-i filmfesztivál Atelier programjában is részt vettek. 2011-ben megalapította saját filmgyártó cégét, az Éclipse Filmet. Filmterveivel számos nemzetközi vásáron és pitching fórumon vett részt, filmjei pedig olyan fesztiválokon szerepeltek vagy nyertek díjakat, mint a Sundance Film Fesztivál, az IDFA, a Sarajevo IFF, a DOK Leipzig vagy a HotDocs. 2012 óta az EDN tagja, valamint a DunaDOCK dokumentumfilm-es programsorozat egyik szervezője. 2014 és 2018 között a Café Filmben is dolgozott producerként. 2015-ben elvégezte az EAVE produceri képzést. 2016 óta a Színház- és Filmművészeti Egyetem oktatója és DLA hallgatója.



ÉCLIPSE FILM

## Ugrin Julianna

e-mail:

[julianna.ugrin@eclipsefilm.hu](mailto:julianna.ugrin@eclipsefilm.hu)

mobil:

+36 20 212 8636





# Produceri filmográfia

## Ugrin Julianna

2018 Könnyű leckék – dokumentumfilm – rend.: Zurbó Dorottya  
Locarno – Semaine de la Critique 2018

Sarajevo – Official Selection 2018

2017 A monostor gyermekei – dokumentumfilm - rend.: Arun  
Bhattarai és Zurbó Dorottya, bemutató: IDFA First Appearance  
Competition 2017

2017 Egy nő fogságban – dokumentumfilm – rend.: Tuza-Ritter  
Bernadett, bemutató: IDFA, Main Competition Sundance Main  
competition

2017 A Levelek – kisjátékfilm - rend.: Koncz Teréz (producer)  
Best Suspense Award – AltFF Toronto 2017

2017 Kincsem – nagyjátékfilm – rend.: Herendi Gábor (executive  
producer)

2016 Hurok – nagyjátékfilm - rend.: Madarász Isti (executive  
producer)

2015 Reményvasút – egész estés dokumentumfilm - rend.:  
Trencsényi Klára (producer) DOK Leipzig 2015 – Golden Dove  
Award - Next Masters Competition Zagreb DOX 2016 – Special  
Jury prize

2015 Meleg Férfiak Hideg Diktatúrák – egész estés  
dokumentumfilm - rend.: Takács Mária (producer)

2015 Engedem, hadd menjen – egész estés TV  
dokumentumfilm - rend: Lévai Balázs ( producer) Kamera  
Korrektúra – Legjobb Dokumentumfilm Díj 2015 2015

tititá- egész estés dokumentumfilm- rend: Almási Tamás  
(producer) Sarajevo IFF – Special Jury Prize for  
competition programme documentary 2015

2015 Dumapárbaj – nagyjátékfilm – rend: Paczolay Béla  
(executive producer)

2013 Szerelempatak – dokumentumfilm – rend.: Sós  
Ágnes (producer) IDFA – main competition 2013 Trieste  
IFF – Best documentary award 2014 Espansioni award

2014 Zagreb DOX – Special Mention 2014

2013 A Vitorlázó – dokumentumfilm – rend.: Kollmann  
András (producer)

2012 Pietá – kisjátékfilm – rend.: Szerencsés Dániel Márton  
(producer)

2011 Viszlát Elvtársak! – 6 x 1 órás dokumentumfilm  
sorozat – rend.: Andrei Nekrasov (magyar társ-producer,  
gyártásvezető)

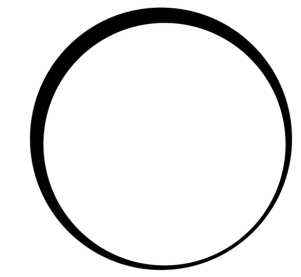
2010 Une ile de musique au coeur de l'Europe – 90 perces  
dokumentumfilm a SZIGET Fesztiválról – Arte produkció  
– (magyar gyártás)

2010 Az Úr Elköszön – kisjátékfilm – rend.: Nemes Jeles  
László (producer asszisztens)



# GYÁRTÓ CÉG

Az Éclipse Film egy független budapesti filmgyártó cég, melyet Ugrin Julianna producer alapított 2011-ben. A cég fő profilja az igényes, művészi színvonalon elkészített, egész estés, kreatív dokumentumfilmek gyártása. Műfajtól függetlenül (játékfilm, kisjátékfilm, dokumentumfilm) fontos számára a társadalmi problémák és egyéni drámák megmutatása. Célja a fiatal tehetségek felfedezése, és lehetőséghez juttatása is, valamint a nemzetközi filmiparral való szerves kapcsolat megteremtése. Filmjeik a legnevesebb nemzetközi fesztiválokon és fórumokon vesznek részt, és nyernek díjakat (pl.: Sundance, IDFA, Locarno, DOK Leipzig, Sarajevo IFF). Társszervezője a nemzetközi DunaDOCK, EURODOC és KineDok dokumentumfilm szakmai programoknak.



É C L I P S E F I L M

elérhetőség:

cím: 1066 Budapest, Jókai u. 1.

e-mail: [office@eclipsefilm.hu](mailto:office@eclipsefilm.hu)

web: [www.eclipsefilm.hu](http://www.eclipsefilm.hu)

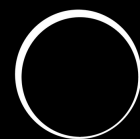
mobil: +3620 258 4661





Támogatta a  
Magyar Nemzeti Filmalap  
Inkubátor Programja  
és a  
Magyarországi  
Filmszakmai  
Adókedvezmény

Gyártó cég:



ÉCLIPSE FILM

KÖNNYŰ LECKÉK

